

1er trimestre 2002

Confidentiel une fois rempli

(3)

ête trimestrielle de télécommunications	If you prefer this questionnaire	
rnisseurs de services sans fil	English, please check	

Entreprise répondante	Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous
	Raison sociale :
	Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale):
	Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :
	Titre du poste :
	Rue:
	Ville:
	Province : Code postal :
	Téléphone: Télécopieur :
	Courriel: Site Web:

Information pour les répondants

Objectif de l'enquête

Cette enquête vise à réunir les données financières et d'exploitation néces aires à la mesure et à l'analyse statistiques de l'industrie des télécommunications. Ces données seront regroupées pour produire des estimations nationales de l'activité par branche d'activités. Ces estimations sont utilisées par les administrations publiques, le secteur privé, les organisations de télécommunications internationales et le public en général afin de comprendre ce secteur stratégique et le rôle qu'il joue dans le tissu social et économique du Canada Certains résultats de cette enquête paraîtront dans la publication numéro 56-092-XIF au patalogue de Statistique Canada.

Loi autorisant la collecte des données

La présente enquête annuelle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19, En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacheraient à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement. Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu Canada.

Ententes de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et pour garantir des statistiques plus uniformes, Statistique Canada a conclu un accord de partage des données en ventu de l'article 11 de la Loi sur la statistique avec l'Institut de la statistique du Québec, en vue d'un partage des informations tirées de cette enquête au sujet des opérations des répondants au Québec et au termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique pour partager l'information de tous les répondants avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). La Loi sur la statistique du Québec accorde à l'Institut de la statistique du Québec le pouvoir de recueillir lui-même les mêmes renseignements et elle contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique du Canada pour ce qui est de la confidentialité et des pénalités en cas de divulgation de l'information.

Le paragraphe 12(2) de la Loi sur la statistique prévoit que lorsque l'intéressé donne par écrit au statisticien en chef avis de son opposition à la communication des renseignements par Statistique Canada, ceux-ci ne peuvent être communiqués au ministère ou à la personne morale à moins que ces derniers ne soient autorisés par la loi à exiger de l'intéressé qu'il fournisse cette information. Le CRTC est autorisé par la loi à exiger le répondant de fournir l'information en vertu de l'article 37 de la Loi sur les télécommunications. Les renseignements communiqués au CRTC seront traités en vertu des exigences de l'article 39 de la Loi sur les télécommunications.

Procédures de retour

Prière de retourner le ou les guestionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réception(s) dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

Instructions relatives aux déclarations

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations. Afin de réduire les risques de rappel, prière d'inscrire «s.o.» dans le cas des points qui ne sont pas pertinents pour votre compagnie. Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration.



Aide

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec :

JoAnne Lambert Téléphone : (613) 951-6673

Télécopieur: (613) 951-9920 Courriel:

joanne.lambert@statcan.ca

Michael Lynch

Téléphone: (613) 951-2201 Télécopieur: (613) 951-9920

Courriel:

michael.lynch@statcan.ca

Merci de votre collaboration

5-5300-489.2: 2002-04-23 SQC/SAT-430-60106

Statistique

Statistics Canada



EVENUES			
•			Total pour le trimestre (\$000's)
a) Services de télécommunications aux entreprises et to	ransferts :		01
Recettes de contribution			
Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérand	ce		02
	~		27
Autres recettes (vente en gros de minutes, co-impla	antation, location du pote	ntiel sans fil, etc)	
b) Commerce de détail :			
Services à bande étroite (jusqu'à 64 kbps)		III .	
Téléphonie (Mobile Accès fixe ou de base	Temps d'appel	autres services	
	29	30	05 (28 + 29 +30)
31	32	33	(31 + 32 + 33)
Interurbaine			
Badiamassagaria, panyiaga à banda átraita SC	P (tálágyartinggyra)		34
radioniessagene, services a bande enone so	r (leleaverlisseurs)		35
Services de dépêche (radiocommunications)			
	(36
Autres revenus de services a bande etroite	0	Services à	
Services à grande vitesse (>64 kbps):	09 Og	tres large bande	160 (09 + 12)
Commutée			
Nag assessatés		13	161 (10 + 13)
Non commutee			37
Autres revenus d'exploitation de télécommunications	n.c.a.		
Total Bayanya d'ayınla isti da			18
Total - Revenus d exploitation de	telecommunications _		24
Autres revenus d'exploitation			24
			25
Revenus hors exploitation			
			26 (18 + 24 + 25)
TOTAL - Revenus			
PENSES			
Dépenses d'exploitation de télécommunic	ations		
Paiements faits à d'autres télécommunicateurs ou au f	onds de la réserve :		40
Paiements de contribution			
Paiements d'interconnexion ou pour le service d'it	inérance		41
T define the differential for pour le service dit			43
Autres paiements à des télécommunicateurs			
Traitements, coloires et aventeres			44
ı raitements, saiaires et avantages			45
Disabilities of executive execut			
Dépréciation et amortissement			
			46
Autres dépenses d'exploitation n.c.a.			46
	a) Services de télécommunications aux entreprises et te Recettes de contribution Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérante. Autres recettes (vente en gros de minutes, co-implete services à bande étroite (jusqu'à 64 kbps) Téléphonie (Mobile SCP, SRMS): Locale Radiomessagerie, services à bande étroite SC Services de dépêche (radiocommunications) Autres revenus de services à bande étroite Services à grande vitesse (>64 kbps): Commutée Non commutée Autres revenus d'exploitation de télécommunications Total - Revenus d'exploitation de Autres revenus d'exploitation de Autres revenus d'exploitation de Paiements laits à d'autres télécommunicateurs ou au ference d'interconnexion ou pour le service d'it Paiements d'interconnexion ou pour le service d'it	Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérance Autres recettes (vente en gros de minutes, co-implantation, location du pote b) Commerce de détail : Services à bande étroite (jusqu'à 64 kbps) Téléphonie (Mobile SCP, SRMS) : 28 29 Locale 31 32 Interurbaine Radiomessagerie, services à bande étroite SCP (téléavertisseurs) Services de dépêche (radiocommunications) Autres revenus de services à bande étroite Services à grande vitesse (>64 kbps) : 28 Commutée Non commutée Autres revenus d'exploitation de télécommunications Autres revenus d'exploitation de télécommunications Autres revenus d'exploitation Revenus hors exploitation Revenus hors exploitation de télécommunications Pajements laits à d'autres télécommunicateurs ou au fonds de la réserve : Pajements de contribution Paiements d'interconnexion ou pour le service d'itinérance Autres paiements à des télécommunicateurs	a) Services de télécommunications aux entreprises et transferts : Recettes de contribution Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérance Autres recettes (vente en gros de minutes, co-implantation, location du potentiel sans fil, etc) b) Commerce de détail : Services à bande étroite (jusqu'à 64 kbps) Téléphonie (Mobile Accès fixe ou de base Temps d'appel autres services sons de dépêche (radiocommunications) Radiomessagerie, services à bande étroite SCP (féléavertisseurs) Services de dépêche (radiocommunications) Autres revenus de services à bande étroite Services à grande vitesse (>64 kbps) : Commutée Non commutée Autres revenus d'exploitation de télécommunications n.c.a. Total - Revenus d'exploitation Revenus hors exploitation Revenus hors exploitation Pajements d'autres télécommunicateurs ou au fonds de la réserve : Pajements d'exploitation ou pour le service d'itinérance Autres paiements à des télécommunicateurs

Page 2 5-5300-489.2

			Total pour le trimestre (\$000's)
5. Autres dépenses d'exploitation			48
. Autres depenses d'exploitation			
			Total pour le trimestre
6. Dépenses hors exploitation			(\$000's)
Frais d'intérêt			
Autres dépenses hors exploitation			50
Total - Dépenses hors exploita	ntion	(- 51
TOTAL - Dépenses			52 (47+ 48 + 51)
			·- ·
. Emploi		Nombre de personnes	Traitements/salaires/ avantages (000 \$)
Temps partiel		55	56
Temps plein	\Diamond . \bigcirc	57	58
		-	
(
			000 \$
3. Dépenses en immobilisations	\checkmark		59
Total des dépenses en immobilisations			
Total des dépenses en immobilisations			
. Trafic - minute's (200s)	Janvier	Février	Mars
. Trafic - minutes (200s) Appels de départ :	Janvier	Février	Mars 122
. Trafic - minute's (200s) Appels de départ :			
. Trafic - minute's (200s) Appels de départ :	120	121	122
. Trafic - minute's (200s) Appels de départ :	120	121	122
. Trafic - minute's (200s) Appels de départ : Locale Interurbain	120	121	122
Trafic - minutes (000s) Appels de départ : Locale Interurbain Total	120 100 129	121 101 130	122 102 131 125
Appels de départ : Locale Interurbain Total Minutes facturées :	120	121 101 130	122 102 131

5-5300-489.2 Page 3

1	0. Abonnés		Nombre à la fin du trimestre			
	Cellulaire @ 800 MHz - Numérique		90			
	Cellulaire @ 800 MHz - Analogique		91			
	SCP @ 2GHz		92			
	SRMS (Services de radiocommunications mobiles s	snécialisées)	93			
	Téléphonie mobile automatique (@ 150, 420, 455 M		96			
	Podiomocogorio (tálágyartingayra)		94			
			95			
	Services de dépêche (radiocommunications)		97			
	Autres					
		Commentaires				
		(5)				
-		^				
-						
-						
-						
-						
-						
-						
-						
-						
-						
		Certification				
Veuillez in déclaration	nscrire le nom de la personne responsable de la présente n en lettres moulées :	e Signature :				
		J'atteste que les renseignements fo	urnis dans le présent rapport sont, à ma connaissance,			
Titre ou p	osition:	Numéro(s) de téléphone :	Date :			
	Merci d	le votre collaboration				

Page 4 5-5300-489.2